

Claims:

1. A connection coupling for transferring gaseous and/or liquid fluids, especially for filling gas tanks of motor vehicles, comprising a switch unit (21) or actuating valves (35) via a switch slide (27), characterized in that the switch slide (27) is coupled by at least one bolt (29) with an outer ring slide (31).
2. A connection coupling according to claim 1, characterized in that several bolts (29), especially four of them, are provided between the switch slide (27) and the outer ring slide (31).
3. A connection coupling according to claim 2, characterized in that the bolts (29) are guided in axial slots (32) in the middle housing part (11b) of the connection coupling (10).
4. A connection coupling according to one of the claims 1 to 3, characterized in that the switch unit (21) comprises a control lever (50) and an eccentric shaft (51).
5. A connection coupling according to claim 4, characterized in that the eccentric shaft (51) engages in a circular annular groove on the ring slide (31).
6. A connection coupling according to claim 4 or 5, characterized in that the eccentric shaft (51) is held in a sleeve (52) which is rotatably held about 360° on the circumference of the middle housing part (11b).
7. A connection coupling according to claim 6, characterized in that the sleeve (52) comprises a ventilation bore (33).
8. A connection coupling according to claim 7, characterized in that the ventilation bore (33) is closed off by a filter disk (34).
9. A connection coupling according to claim 8, characterized in that the filter disk (34) is arranged as a sintered filter.